

CABECERA

YACIMIENTO: Catedral de Santa María de Gerona (Gerona, Gerona)
MUNICIPIO: Gerona
PROVINCIA: Gerona
REF. AEHTAM:
REFERENCIA: AEHTAM 5073
N. INV: Museu del Tresor de la Catedral de Gerona, inventario TCG 134 (Gerona, Gerona)
TIPO YACIMIENTO: IGLESIA
OBJETO: Cruz
TIPO: Plata y plata sobredorada

GENERALIDADES

MATERIAL: PLATA
SOPORTE: INSTRUMENTO
TIPO DE EPÍGRAFE: Invocatio
TÉCNICA:
DIMENSIONES DEL OBJETO:
DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:
NÚMERO DE LÍNEAS: 2
H. MAX. LETRA:
H. MIN. LETRA:
RESPONS. EPIGR.:
REVISORES:
RESPONS. ARQUEOL.:
CONSERV. EPG.: Original
CONS. ARQ.: B
INSCRIPCIONES ADICIONALES:
NUM. INSCRIPCIONES: 2
FORMA: Cruz
DIRECCIÓN ESCRITURA:
REVISORES ARQ.:

TEXTO Y APARATO CRÍTICO

TEXTO:
 Texto A:
 Ec(c)e Fil(i)i

Texto B:
 Ecce Homo

Textos dados por Alsinger 2016, p. 297.

APARATO CRÍTICO:

TRADUCCIÓN:

Texto A:

He aquí al hijo.

Texto B:

He aquí al hombre.

Traducciones dadas por Á. Lorenzo.

COMENTARIO:

El texto A se puede encontrar en la Biblia (Ex 6, 12) en una respuesta de Moisés a Dios, pero sobre todo evoca a Cristo, igual que el texto B, insistiendo en su filiación divina (Alsinger 2016, p. 297).

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

FTE. LEC.: Alsinger 2016, p. 297.

SIGNARIO: LATINO

SEPARADORES:

LENGUA: LATIN

NÚM. TEXTOS: 2

METROLOGIA:

OBSERV. EPIGRÁFICAS: Cruz de plata y plata sobre dorada sobre alma de madera. Tiene los extremos en forma de flor de lis y está decorada con esmaltes de color azul. En la cara frontal están esculpidas las imágenes del Crucificado, de san Juan y la Virgen.

Los textos se encuentran en en anverso, en ambos medallones esmaltados.

OBSERV. PALEOGRÁFICAS:

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

FECHA HALLAZGO:

CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:

DATACIÓN: Circa 1358-1360, siglo XIV.

CRIT. DAT.:

CONTEXTO HALLAZGO: Cruz de la Catedral de Gerona, ahora en el Museu del Tresor de la Catedral de Gerona, número de inventario TCG 134.

OBSERVACIONES ARQUEOL.:

BIBLIOGRAFÍA

ED. PRINCEPS:

BIBL. FILOL: AEHTAM 5073; Alsinger, Léa Frils (2016) "Inscripcions medievals inèdites sobre objectes dels museus de Girona", Annals de l'Institut d'Estudis Gironins 57, p. 297.

BIBL. ARQUEOL:

IMÁGENES



1